



HƯỚNG DẪN NGÀNH VỀ COVID-19: Dịch Vụ Giao Nhận Chuyển Phát

Ngày 29 tháng 7 năm 2020

covid19.ca.gov



TỔNG QUAN

Ngày 19/3/2020, Nhân Viên Y Tế Công Cộng Tiểu Bang và Giám Đốc Sở Y Tế Công Cộng California đã ban hành lệnh yêu cầu hầu hết người dân California ở nhà để ngăn chặn sự lây lan của dịch bệnh COVID-19 trong dân chúng.

Tác động của COVID-19 lên sức khỏe người dân California vẫn chưa được biết đến một cách đầy đủ. Tình trạng bệnh được báo cáo từ rất nhẹ (không có triệu chứng ở một số người) đến rất nặng có thể dẫn đến tử vong. Một số nhóm, gồm những người từ 65 tuổi trở lên và những người mắc bệnh nền, chẳng hạn như bệnh tim, phổi, hoặc tiểu đường, có nguy cơ nhập viện cao hơn và nhiều biến chứng nghiêm trọng hơn. Việc lây nhiễm có khả năng xảy ra nhất khi mọi người ở nơi kém thông gió và có tiếp xúc gần với người bị nhiễm dịch, ngay cả khi người đó không có hoặc chưa hình thành triệu chứng.

Thông tin chính xác về số lượng và tỷ lệ nhiễm COVID-19 theo nhóm ngành nghề, gồm nhân viên cơ sở hạ tầng quan trọng, hiện không có sẵn tại thời điểm này. Đã có nhiều đợt bùng phát ở một loạt những nơi làm việc, cho thấy nhân viên hiện có nguy cơ nhiễm hoặc lây lan truyền nhiễm dịch COVID-19. Ví dụ về những nơi làm việc gồm bệnh viện, cơ sở y tế dài hạn, nhà tù, nơi sản xuất thực phẩm, nhà kho, nhà máy chế biến thịt, và cửa hàng tạp hóa.

Vì lệnh ở nhà sẽ được sửa đổi, điều cần thiết là mọi bước khả thi phải được thực hiện để đảm bảo an toàn cho nhân viên và công chúng.

Những việc phòng ngừa chính bao gồm:

- ✓ duy trì khoảng cách giao tiếp ở mức tối đa có thể,
- ✓ sử dụng khăn che mặt của nhân viên (nơi không cần bảo vệ hô hấp) và khách hàng,
- ✓ thường xuyên rửa tay, vệ sinh và sát trùng,
- ✓ đào tạo nhân viên về những yếu tố của kế hoạch phòng ngừa COVID-19.

Ngoài ra, việc có các quy trình phù hợp tại chỗ để xác định các trường hợp mắc bệnh mới tại nơi làm việc, và khi được xác định, sẽ can thiệp nhanh chóng và hợp tác với các cấp có thẩm quyền về y tế công cộng để ngăn chặn sự lây lan của vi-rút sẽ là rất quan trọng.

MUC ĐÍCH

Tài liệu này cung cấp hướng dẫn đối với ngành dịch vụ chuyển phát để hỗ trợ môi trường an toàn vệ sinh cho nhân viên.

LƯU Ý: Hướng dẫn bổ sung hiện có dành cho ngành hậu cần và kho bãi, có thể liên quan tới một số cơ quan khai thác chuyển phát, hiện có trên COVID- 19 Resilience Roadmap website.

Hướng dẫn này không định dùng để thu hồi hoặc bãi bỏ quyền lợi nhân viên, dù theo luật định, quy định hoặc thương lượng tập thể, và không đầy đủ, vì hướng dẫn này không bao gồm các lệnh y tế của quận, cũng không thay thế những yêu cầu pháp lý liên quan tới an toàn và vệ sinh lao động hiện có chẳng hạn như những yêu cầu của Cal/OSHA. Duy trì cập nhật những thay đổi đối với hướng dẫn y tế công cộng và lệnh của địa phương/tiểu bang, khi tình trạng COVID-19 tiếp tục diễn biến. Cal/OSHA có nhiều hướng dẫn về an toàn vệ sinh lao động hơn trên Hướng dẫn chung tạm thời của Cal / OSHA về bảo vệ người lao động khỏi trang web COVID-19. CDC có hướng dẫn bổ sung cho các ngành nghề kinh doanh và chủ lao động CDC cũng có hướng dẫn cụ thể Nhận và giao hàng thực phẩm và thực phẩm và Chuyển phát thư và bưu kiên.

Sử Dụng Khăn Che Mặt

Ngày 18/6, CDPH đã ban hành, trong đó yêu cầu sử <u>Hướng Dẫn Sử Dụng Khăn Che Mặt dụng</u> khăn che mặt đối với các nhân vật công chúng và nhân viên ở các môi trường làm việc và môi trường công cộng nơi có nguy cơ phơi nhiễm cao.

Người dân California phải đeo khăn che mặt khi tham gia làm việc, dù là tại nơi làm việc hoặc khi thực hiện công việc ngoài thực địa, khi:

- Tương tác trực tiếp với bất kỳ người ngoài;
- Làm việc trong bất kỳ cơ sở nào, có người ngoài đến, dù có bất kể ai có mặt tại thời điểm đó;
- Làm việc trong bất kỳ trong một cơ sở nơi thực phẩm được chuẩn bị hoặc đóng gói để bán hoặc phân phối cho người khác;
- Làm việc trong hoặc đi bộ qua các khu vực chung, chẳng hạn như hành lang, cầu thang, thang máy và bãi đậu xe;
- Trong bất kỳ phòng hoặc khu vực kín nào có người khác (ngoại trừ người thân trong hộ gia đình hoặc người trong nhà) có mặt mà không thể giữ khoảng cách giao tiếp.
- Lái hoặc vận hành phương tiện giao thông công cộng hoặc xe trung chuyển, taxi, hoặc dịch vụ xe hơi riêng hoặc xe đi chung (ride-sharing) khi có hành khách. Khi không có hành khách, vẫn rất nên sử dụng khăn che mặt.

Chi tiết đầy đủ, bao gồm mọi yêu cầu cũng như miễn trừ đối với các quy định này, có thể được thấy tại Hướng Dẫn. Khăn che mặt được khuyên dùng ở nhiều hoàn cảnh khác, và người sử dụng lao động có thể thực hiện thêm những yêu cầu về khăn che mặt khác để hoàn thành nghĩa vụ trong việc cung cấp nơi làm việc an toàn lành mạnh cho nhân viên. Chủ lao động nên cung cấp khăn che mặt cho nhân viên hoặc bồi hoàn nhân viên mức phí mua khăn che mặt hợp lý.

Người sử dụng lao động phải xây dựng một chính sách phù hợp đối với nhân viên đáp ứng một trong những sự miễn mang khăn che mặt. Nếu nhân viên cần phải mang khăn che mặt bởi thường xuyên tiếp xúc với người khác nhưng không thể do tình trạng sức khỏe, thì nhân viên phải được cung cấp phương án thay thế không hạn chế, chẳng hạn như mặt nạ có mạng che ở gờ dưới, nếu có thể, và nếu tình trạng sức khỏe cho phép.

Doanh nghiệp hoạt động nơi công cộng phải biết rõ về sự miễn trừ đối với việc mang khăn che mặt tại Hướng Dẫn về Khăn Che Mặt của CDPH và phải đảm bảo mọi nhân vật công chúng mang khăn che mặt phù hợp với hướng dẫn. Doanh nghiệp cần xây dựng chính sách xử lý những sự miễn trừ giữa khách hàng, khách đến thăm, và nhân viên.



Kế Hoạch Cụ Thể Tại Nơi Làm Việc

- Xây dựng kế hoạch phòng ngừa COVID-19 cụ thể tại nơi làm việc bằng văn bản tại mọi địa điểm, thực hiện đánh giá rủi ro toàn diện ở mọi khu vực làm việc và nhiệm vụ công tác, và chỉ định một người tại cơ sở để thực hiện kế hoạch.
- Kết hợp <u>Hướng Dẫn về Khăn Che Mặt của CDPH</u> vào Kế Hoạch Cụ Thể Tại Nơi Làm Việc bao gồm chính sách xử lý miễn trừ.
- Xác định thông tin liên lạc của sở y tế địa phương nơi hoạt động kinh doanh đặt trụ sở để trao đổi thông tin bùng phát dịch COVID-19 giữa nhân viên hoặc khách hàng.
- Huấn luyện và trao đổi với nhân viên và đại diện nhân viên về bản kế hoạch cũng như cung cấp bản kế hoạch cho nhân viên và đại diện của họ.
- Thường xuyên đánh giá cơ sở về sự tuân thủ kế hoạch, và ghi chép & sửa sai các thiếu sót đã được nhận định.
- Điều tra tình trạng ốm bệnh do COVID-19 và xác định liệu các yếu tố liên quan đến công việc có góp phần vào nguy cơ lây nhiễm hay không. Cập nhật kế hoạch khi cần để ngăn ngừa có thêm những trường hợp mắc bệnh khác.
- Thực hiện các quy trình, quy định cần thiết khi nơi làm việc xảy ra bùng phát dịch, theo hướng dẫn của CDPH.
- Xác định những người tiếp xúc gần (trong khoảng cách sáu feet từ 15 phút trở lên) với nhân viên bị nhiễm và thực hiện các bước cách ly nhân viên dương tính với COVID-19 và những người tiếp xúc gần.
- Tuân thủ các hướng dẫn dưới đây.. Không tuân thủ các hướng dẫn dưới đây có thể dẫn đến tình trạng bệnh tại nơi làm việc mà có thể khiến các hoạt động tạm thời bị đóng cửa hoặc bị hạn chế.



Chủ Đề Đào Tạo Nhân Viên

- Thông tin về <u>COVID-19</u>, làm thế nào để ngăn chặn lây lan, và tình trạng bệnh nền nào có thể khiến cá nhân dễ nhiễm vi-rút hơn.
- Tự khám sàng lọc tại nhà, bao gồm kiểm tra nhiệt độ và/hoặc triệu chứng bằng việc sử dụng hướng dẫn của CDC
- Tầm quan trọng của việc không đến làm việc:
 - Nếu nhân viên có các triệu chứng COVID-19 theo mô tả của CDC, chẳng hạn như sốt, ớn lạnh, ho, hụt hơi hoặc khó thở, mệt mỏi, đau cơ, đau cơ thể, đau đầu, mất vị giác hoặc khứu giác cấp tính, đau họng, nghẹt mũi, chảy nước mũi, buồn nôn, nôn, hoặc tiêu chảy, HOẶC
 - Nếu nhân viên được chẩn đoán mắc COVID-19 và chưa được nới lỏng giãn cách, HOẶC

- Nếu nhân viên, trong vòng 14 ngày qua, đã tiếp xúc với người được chẩn đoán mắc COVID-19 và được coi là có khả năng nhiễm (tức là vẫn đang trong thời gian giãn cách).
- Chỉ trở lại làm việc sau khi nhân viên có chẩn đoán nhiễm COVID-19 sau 10 ngày kể từ khi triệu chứng đầu tiên xuất hiện, triệu chứng của họ đã cải thiện, và nhân viên không bị sốt (không sử dụng thuốc giảm sốt) trong 72 giờ qua. Nhân viên được chẩn đoán mắc COVID-19 không có triệu chứng chỉ có thể trở lại làm việc sau 10 ngày kể từ ngày xét nghiệm dương tính COVID-19 đầu tiên.
- Hãy tìm đến chăm sóc y tế nếu triệu chứng trở nên nghiêm trọng, bao gồm đau hoặc tức ngực dai dẳng, nhầm lẫn, hoặc môi tái hoặc mặt tái. Để xem thêm thông tin và các bản cập nhật, vui lòng truy cập trang web của CDC.
- Tầm quan trọng của việc rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và nước, bao gồm chà tay bằng xà phòng trong 20 giây (hoặc sử dụng dung dịch rửa tay với ít nhất 60% ethanol (khuyên dùng) hoặc 70% isopropanol (nếu sản phẩm này được để tránh xa tầm tay trẻ em khi không có sự giám sát) khi nhân viên không thể tới bồn rửa hoặc nơi rửa tay, theo hướng dẫn của CDC).
- Tầm quan trọng của việc duy trì khoảng cách giao tiếp, cả ở nơi việc và ngoài thời gian làm việc (xem phần Duy Trì Khoảng Cách Giao Tiếp bên dưới).
- Sử dụng khăn che mặt đúng cách, bao gồm:
 - Khăn che mặt không bảo vệ người đeo và không phải là thiết bị bảo hộ cá nhân (PPE).
 - Khăn che mặt có thể giúp bảo vệ người ở gần người đeo, nhưng không thay thế cho sự cần thiết của việc duy trì khoảng cách giao tiếp và rửa tay thường xuyên.
 - o Khăn che mặt phải che mũi và miệng.
 - Nhân viên cần rửa hoặc sát khuẩn tay trước và sau khi sử dụng hoặc chỉnh khăn che mặt.
 - o Tránh chạm tay vào mắt, mũi và miệng.
 - Khăn che mặt không được dùng chung và cần được giặt hoặc bỏ sau mỗi ca làm việc.
- Thông tin có trong Hướng Dẫn Sử Dụng Khăn Che Mặt của CDPH, quy định những tình huống trong đó khăn che mặt phải được mang và việc miễn trừ, cũng như chính sách, quy định làm việc, và thực tế mà người sử dụng lao động đã áp dụng để đảm bảo sử dụng khăn che mặt. Việc đào tạo cũng cần bao gồm chính sách về việc những người được miễn đeo khăn che mặt sẽ được xử lý như thế nào của người sử dụng lao động.
- Đảm bảo các nhà thầu độc lập, nhân viên hợp đồng hoặc thời vụ tại cơ sở được đào tạo phù hợp về chính sách phòng ngừa COVID-19 và có PPE và các vật tư cần thiết. Trao đổi về những trách nhiệm này trước với các tổ chức

cung cấp nhân viên thời vụ và/hoặc nhân viên hợp đồng.

• Thông tin về trợ cấp nghỉ phép có lương mà nhân viên có thể được nhận sẽ giúp việc ở nhà dễ dàng hơn về mặt tài chính. Xem thêm thông tin trên chương trình hỗ trợ nghỉ bệnh và bồi thường nhân viên do đại dịch COVID-19 của chính phủ, gồm quyền nghỉ bệnh của nhân viên theo Đạo Luật Đối Phó với Coronavirus Ưu Tiên Gia Đình và quyền hưởng trợ cấp bồi thường của nhân viênvà xác nhận về COVID-19 liên quan đến công việc theo Sắc Lệnh N-62-20 của Thống Đốc trong khi Sắc Lệnh có hiệu lực.



Biện Pháp Kiểm Soát và Khám Sàng Lọc

- Với nhân viên chuyển phát trước tiên có mặt tại cơ sở trước khi bắt đầu ca làm việc, cung cấp việc khám sàng lọc triệu chứng và/hoặc kiểm tra nhiệt độ cho toàn bộ nhân viên khi bắt đầu ca làm việc. Đảm bảo người khám sàng lọc triệu chứng và/hoặc đo nhiệt độ tránh tiếp xúc gần với nhân viên trong giới hạn có thể.
- Với nhân viên chuyển phát không có mặt tại cơ sở trước khi bắt đầu ca làm việc của họ hoặc nếu yêu cầu tự khám sàng lọc tại nhà một phương án thay thế phù hợp cho việc cung cấp khám sàng lọc tại cơ sở thì phải đảm bảo việc khám sàng lọc được thực hiện trước khi nhân viên rời khỏi nhà đi làm và thực hiện theo hướng dẫn của CDC, như được nêu trong phần Chủ Đề Đào Tạo Nhân Viên ở trên.
- Khuyến khích nhân viên bị ốm hoặc có triệu chứng COVID-19 ở nhà.
- Người sử dụng lao động phải cung cấp và đảm bảo nhân viên sử dụng mọi thiết bị bảo hộ cần thiết, bao gồm kính bảo vệ mắt và găng tay, khi cần.
- Người sử dụng lao động cần cân nhắc khu vực sử dụng găng tay dùng một lần hữu ích hơn việc rửa tay thường xuyên hoặc sử dụng dung dịch rửa tay; ví dụ găng tay sử dụng một lần dành cho nhân viên khám sàng lọc triệu chứng đối với những người khác hoặc xử lý đồ vật tiếp xúc thường xuyên.



Quy Định về Vệ Sinh và Sát Trùng

- Cơ sở chuyến phát phải thực hiện vệ sinh triệt để ở những khu vực đi lại nhiều như phòng trà, khu vực ăn trưa và khu vực ra vào bao gồm cầu thang, giếng trời, tay vịn, và bảng điều khiển thang máy. Thường xuyên sát trùng những bề mặt thường sử dụng gồm tay nắm cửa, nhà vệ sinh, và thiết bị rửa tay.
- Đế giảm thiếu nguy cơ mắc <u>Legionnaires</u> và những bệnh khác liên quan đến nước, <u>thực hiện các bước</u> để đảm bảo mọi hệ thống chức năng nước đều an toàn sử dụng sau khi đóng cửa cơ sở trong một thời gian dài.
- Khi chọn hóa chất khử trùng, chủ nhân nên sử dụng các sản phẩm được phê

duyệt để sử dụng chống lại COVID-19 trong danh sách do Cục Bảo Vệ Môi Sinh (EPA) duyệt và làm theo hướng dẫn sản phẩm. Sử dụng chất sát trùng được dán nhãn là có hiệu quả phòng chống mầm bệnh virus đang hoành hành, dung dịch thuốc tẩy gia dụng pha loãng (5 thìa súp/3,78 lít nước), hoặc dung dịch cồn với tối thiểu 70% cồn phù hợp với bề mặt cần sát trùng. Cung cấp đào tạo nhân viên về nguy cơ đến từ hóa học, các hướng dẫn của nhà sản xuất, yêu cầu về độ thoáng khí, và các yêu cầu sử dụng an toàn của Cal/OSHA. Nhân viên sử dụng chất vệ sinh hoặc khử trùng phải đeo gặng tay và thiết bị bảo hộ theo quy định trên hướng dẫn sử dụng sản phẩm. Thực hiện theo phương pháp vệ sinh an toàn hơn với bệnh hen suyễn do Sở Y Tế Công Cộng California đề xuất và đảm bảo độ thoáng khí phù hợp.

- Cung cấp nhân viên nguồn cung nguyên vật liệu cần thiết đầy đủ để vệ sinh và sát trùng bề mặt thường xuyên tiếp xúc của xe chuyển phát (đặc biệt khi xe được dùng chung). Cung cấp thùng đựng rác có lót đặt trong xe chuyển phát để bỏ khăn lau sát trùng và những vật dụng khác.
- Cung cấp nhân viên thời gian tiến hành thực hiện vệ sinh trong ca làm việc.
 Công việc vệ sinh cần được phân công trong giờ làm như một phần nhiệm vụ của nhân viên.
- Nếu có thể, không vệ sinh bằng việc quét sàn hoặc phương pháp khác mà có thể phát tán mầm bệnh vào không khí. Sử dụng máy hút bụi có bộ lọc HEPA khi có thể.
- Xe phải được vệ sinh giữa những tuyến giao hàng. Việc vệ sinh này bao gồm vô lăng, cần gạt số, cần báo hiệu, điều chỉnh ghế, tay nắm cửa, bảng điều khiển, bảng điều khiển thiết bị giải trí, khu vực thùng xe/chở hàng, v.v...Cung cấp thời gian để nhân viên thực hiện vệ sinh trước và sau những tuyến đường chuyển phát. Nếu việc vệ sinh được giao cho lái xe thực hiện thì họ phải được bồi thường đối với thời gian đó.
- Với xe chuyển phát dùng chung, sử dụng tấm ngăn bảo vệ như thảm hoặc vỏ bọc ghế sử dụng một lần.
- Nhân viên phải kiểm tra việc giao hàng và thực hiện tất cả các biện pháp khử trùng cần thiết và khả thi khi nhận được hàng hóa trong kho và cơ sở.
- Khi phương pháp thay thế đối với tiếp xúc vật lý các đồ dùng liên quan đến việc chuyển phát là không thể tránh khỏi, thì nhân viên phải vệ sinh và sát trùng thiết bị, bút, bảng kẹp và bảng chữ ký điện tử sau mỗi lần sử dụng khi dùng chung với khách hàng trong quá trình thực hiện chuyển phát. Màn hình cảm ứng và phím bấm trên các thiết bị đầu cuối như đầu đọc thể hoặc thiết bị kỹ thuật số cầm tay phải được vệ sinh và sát trùng sau mỗi lần giao dịch.
- Nhân viên phải hạn chế tiếp xúc những bề mặt thường xuyên tiếp xúc trong quá trình chuyển phát, chẳng hạn như chuông cửa hoặc tay nắm cửa. Nếu có thể, tránh tiếp xúc bằng tay hoặc da trần khi mở cửa.
- Trao đối với nhân viên về nơi họ có thể tiếp cận xà phòng, nước sạch từ vòi, và nguyên vật liệu lau khô, và cung cấp dung dịch rửa tay chứa cồn; điều chỉnh lịch

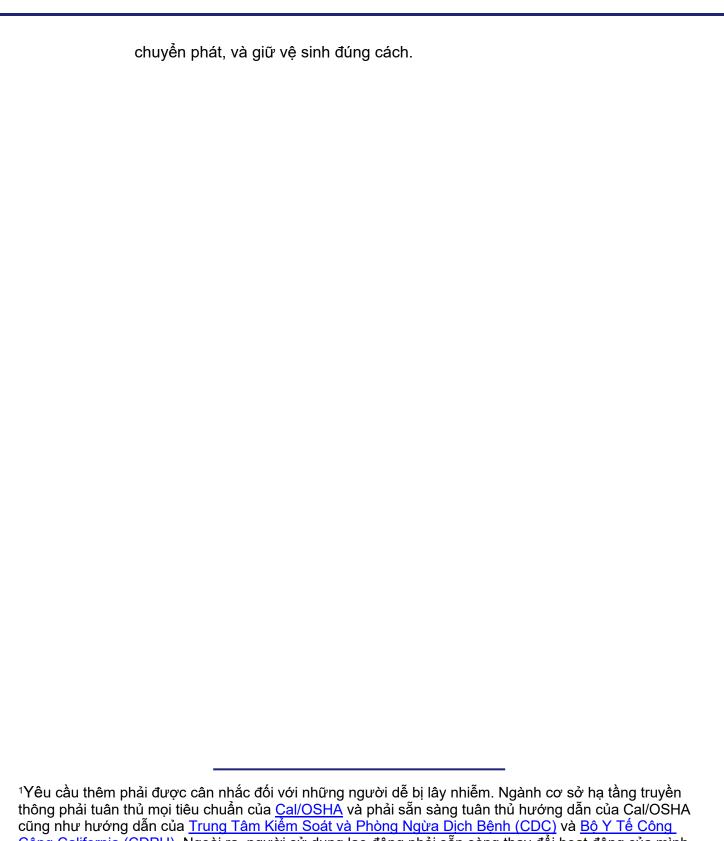
chuyển phát để bao gồm thời gian rửa tay thường xuyên.

 Với lái xe chuyển phát, các phòng vệ sinh thường có thể tiếp cận trên đường (ví dụ: nhà hàng, quán cà phê) có thể bị đóng cửa. Người sử dụng lao động phải cung cấp nhân viên địa điểm phòng vệ sinh thay thế và cho phép thời gian nhân viên sử dụng phòng vệ sinh.



Hướng Dẫn về Duy Trì Khoảng Cách Giao Tiếp

- Thực hiện các biện pháp để đảm bảo khoảng cách giao tiếp ít nhất sáu feet (2m) giữa những nhân viên bốc dỡ hàng hóa tại cơ sở chuyển phát, và giữa nhân viên chuyển phát với khách hàng và những người khác tại các địa điểm giao hàng.
- Thực hiện việc chuyển phát "không tiếp xúc" khi có thể. Chuyển phát không tiếp xúc bao gồm việc nhân viên chuyển phát để hàng trước cửa, di chuyển trở lại ít nhất sáu feet (2m) để xác nhận việc nhận hàng với người nhận (nếu cần), và thực hiện nhiệm vụ chuyển phát qua điện tử khi có thể (ví dụ: trên ứng dụng hoặc qua điện thoại).
- Cập nhật quy trình chuyển phát trọn gói sao cho nhân viên và khách hàng có thể duy trì khoảng cách giao tiếp khi ký giao nhận hàng và yêu cầu nhân viên chuyển phát duy trì khoảng cách ít nhất sáu feet (2m) với người khác mà họ có thể gặp hoặc cần trao đổi trong khi thực hiện chuyển phát.
- Tránh dùng chung máy quét, bút, hoặc những dụng cụ khác với khách hàng.
- Đề xuất việc giao nhận hàng cạnh vỉa hè và chuyển biên lai giao dịch và hợp đồng sang hệ thống kỹ thuật số/từ xa nếu có thể.
- Cân nhắc tạm dừng các cuộc họp trực tiếp trước ca làm việc không quan trọng hoặc chuyển đổi các cuộc họp này thành các cuộc gọi điện thoại hoặc cuộc họp video trực tuyến. Nếu phải tổ chức các cuộc họp trực tiếp, thì bố trí xen kẽ hoặc tổ chức các cuộc họp ở những địa điểm cho phép duy trì khoảng cách giao tiếp.
- Cân nhắc cung cấp nhân viên yêu cầu điều chỉnh phương án công tác sao cho giảm thiểu sự tiếp xúc của họ với các khách hàng và nhân viên khác (ví dụ: quản lý hàng tồn kho thay vì làm nhân viên thu ngân hoặc nhu cầu quản lý hành chính qua làm việc từ xa).
- Đóng phòng trà, sử dụng rào chắn, hoặc tăng khoảng cách giữa các bàn/ghế để giãn cách nhân viên và không khuyến khích tụ họp trong giờ giải lao. Khi có thể, tổ chức khu vực nghỉ giải lao ngoài trời có mái che và chỗ ngồi đảm bảo duy trì khoảng cách giao tiếp.
- Cung cấp tin nhắn qua thiết bị cầm tay và điện thoại di động để nhắc nhở nhân viên đeo khăn che mặt, duy trì khoảng cách giao tiếp trong khi dừng đỗ



Cộng California (CDPH). Ngoài ra, người sử dụng lao động phải sẵn sàng thay đổi hoạt động của mình khi những hướng dẫn này thay đổi.



